

DE (AT BE LU) - Informationen zum Hersteller und der für die EU verantwortliche Person/ DK: Information om producenten og den ansvarlige person for EU/ EN (IE) Manufacturer information and the person responsible for the EU/ ES: Información sobre el fabricante y la persona responsable para la UE/ FI: Tiedot valmistajasta ja EU vastuullisesta henkilöstä/ FR: Informations sur le fabricant et la personne responsable pour l'UE/ HU: Információk a gyártóról és az EU-val kapcsolatos felelős személyről/ IT: Informazioni sul produttore e la persona responsabile per l'UE/ NL: Informatie over de fabrikant en de verantwoordelijke persoon voor de EU/ PL Informacje o producencie i osoba odpowiedzialna za UE/ SE: Information om tillverkaren och den ansvariga personen för EU/ SI: Informacije o proizvajalcu in osebi, odgovorni za EU/ SK : Informácie o výrobcovi a osobe zodpovednej za EÚ/ CZ: Informace o výrobcí a osobě odpovědné za EU



SUPERPRODUKTY Przemysł Lesiński
Wygoda 11H, Poland
42-274 Konopiska

Email: info@gepco.pl



DE (AT BE LU) - Warn- und Sicherheitshinweise/ DK - Advarsler og sikkerhedsinstruktioner/ EN (IE) - Warning and safety instructions/ ES - Advertencias e instrucciones de seguridad / FI - Varoitukset ja turvaohjeet / FR - Avertissements et consignes de sécurité / HU - Figyelmeztetések és biztonsági utasítások / IT - Avvertenze e istruzioni di sicurezza/ NL - Waarschuwingen en veiligheidsinstructies/ PL - Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa/ SE - Varningar och säkerhetsanvisningar/ SI - Opozorila in varnostna navodila/ SK - Upozornenia a bezpečnostné pokyny/ CZ - Upozornění a bezpečnostní pokyny

DE (AT BE LU): Verletzungsgefahr! Arbeiten Sie niemals am Ladedrucksensor, wenn der Motor heiß ist. Überprüfen Sie den Sensor auf Risse, Funktionsstörungen oder andere Schäden vor der Installation. Verwenden Sie ausschließlich Teile, die den Spezifikationen des Herstellers entsprechen. Tragen Sie Schutzhandschuhe und Schutzbrille, um Verletzungen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass der Sensor korrekt montiert ist, um die einwandfreie Funktion des Motors zu gewährleisten. / **DK: Risiko for skader!** Arbejd aldrig på ladetryksensoren, hvis motoren er varm. Kontroller sensoren for revner, funktionsfejl eller andre skader før installation. Brug kun dele, der opfylder producentens specifikationer. Brug beskyttelseshandsker og beskyttelsesbriller for at undgå skader. Sørg for, at sensoren er korrekt monteret for at sikre motorens optimale funktion. / **EN (IE): Risk of injury!** Never work on the boost pressure sensor when the engine is hot. Check the sensor for cracks, malfunctions, or other damage before installation. Use only components that meet the manufacturer's specifications. Wear protective gloves and goggles to prevent injuries. Ensure the sensor is correctly installed to guarantee proper engine function. / **ES: ¡Riesgo de lesiones!** Nunca trabaje en el sensor de presión de sobrealimentación si el motor está caliente. Verifique el sensor en busca de grietas, fallos o daños antes de la instalación. Utilice únicamente componentes que cumplan con las especificaciones del fabricante. Use guantes protectores y gafas de seguridad para evitar lesiones. Asegúrese de que el sensor esté correctamente instalado para garantizar el correcto funcionamiento del motor. / **FI: Loukkaantumisaara!** Älä koskaan työskentele ahtopaineanturinkanssa, jos moottori on kuuma. Tarkista anturi halkeamien, toimintahäiriöiden tai muiden vaurioiden varalta ennen asennusta. Käytä vain valmistajan vaatimusten mukaisia osia. Käytä suojakäsineitä ja suojalaseja vammojen välttämiseksi. Varmista, että anturi on asennettu oikein moottorin optimaalisen toiminnan takaamiseksi. / **FR: Risque de blessure!** Ne travaillez jamais sur le capteur de pression de suralimentation si le moteur est chaud. Vérifiez le capteur pour détecter des fissures, des dysfonctionnements ou d'autres dommages avant l'installation. Utilisez uniquement des composants conformes aux spécifications du fabricant. Portez des gants de protection et des lunettes de sécurité pour éviter les blessures. Assurez-vous que le capteur est correctement installé pour garantir le bon fonctionnement du moteur. / **HU: Sérülésveszély!** Soha ne dolgozzon a turbónyomás-érzékelőn, ha a motor forró. Ellenőrizze az érzékelőt repedések, meghibásodások vagy más sérülések szempontjából a telepítés előtt. Csak a gyártó előírásainak megfelelő alkatrészeket használjon. Viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget a sérülések elkerülése érdekében. Győződjön meg róla, hogy az érzékelő megfelelően van telepítve a motor helyes működéséhez. / **IT: Rischio di lesioni!** Non lavorare mai sul sensore di pressione di sovralimentazione se il motore è caldo. Controllare il sensore per crepe, malfunzionamenti o altri danni prima dell'installazione. Utilizzare solo componenti conformi alle specifiche del produttore. Indossare guanti protettivi e occhiali di sicurezza per evitare lesioni. Assicurarsi che il sensore sia installato correttamente per garantire il corretto funzionamento del motore. / **NL: Letselgevaar!** Werk nooit aan de turbodruksensor als de motor heet is. Controleer de sensor op scheuren, storingen of andere schade vóór installatie. Gebruik alleen onderdelen die voldoen aan de specificaties van de fabrikant. Draag beschermende handschoenen en een veiligheidsbril om letsel te voorkomen. Zorg ervoor dat de sensor correct is geïnstalleerd om de juiste werking van de motor te garanderen. / **PL: Ryzyko obrażeń!** Nigdy nie pracuj przy czujniku ciśnienia doładowania, jeśli silnik jest gorący. Sprawdź czujnik pod kątem pęknięć, usterek lub innych uszkodzeń przed instalacją. Używaj wyłącznie części zgodnych z zaleceniami producenta. Noś rękawice ochronne i okulary, aby uniknąć urazów. Upewnij się, że czujnik jest prawidłowo zamontowany, aby zapewnić właściwe działanie silnika. / **SE: Skaderisk!** Arbeta aldrig med laddtryckssensorn om motorn är varm. Kontrollera sensorn för sprickor, funktionsfel eller andra skador före installation. Använd endast delar som uppfyller tillverkarens specifikationer. Använd skyddshandskar och skyddsglasögon för att undvika skador. Se till att sensorn är korrekt installerad för att säkerställa att motorn fungerar korrekt. / **SI: Nevarnost poškodb!** Nikoli ne delajte na senzorju tlaka polnjenja, če je motor vroč. Preverite senzor glede razpok, okvar ali drugih poškodb pred namestitvijo. Uporablajte samo dele, ki ustrezajo specifikacijam proizvajalca. Nosite zaščitne rokavice in očala, da preprečite poškodbe. Prepričajte se, da je senzor pravilno nameščen za pravilno delovanje motorja. / **SK: Nebezpečstvo zranenia!** Nikdy nepracujte na snímači plniaceho tlaku, ak je motor horúci. Pred inštaláciou skontrolujte snímač na poškodenia alebo poruchy. Používajte iba diely, ktoré spĺňajú špecifikácie výrobcu. Noste ochranné rukavice a okuliare, aby ste predišli zraneniam. Uistite sa, že snímač je správne nainštalovaný, aby motor fungoval správne. / **CZ: Nebezpečí zranění!** Nikdy nepracujte na snímači tlaku přeplňování, pokud je motor horký. Zkontrolujte snímač na poškození nebo poruchy před instalací. Používejte pouze díly, které splňují specifikace výrobce. Noste ochranné rukavice a brýle, abyste předišli zraněním. Ujistěte se, že snímač je správně nainstalován, aby motor fungoval správně. /